

HITACHI
Inspire the Next

日立在中国 e-通讯

日立员工 摄影作品

事业动态

- 01.日立收购三菱电机粒子线治疗系统业务
- 02.日立获得西班牙纳瓦拉大学医院质子线癌症治疗系统订单
——为日立该系统在欧洲市场的首个订单
- 03.日立在中国设立电动汽车用电机事业新公司
- 04.日立与中国合作伙伴在电力、材料等领域开展合作

01 日立收购三菱电机粒子线治疗系统业务

株式会社日立制作所与三菱电机株式会社宣布，双方就整合相关业务达成共识，将由日立收购三菱电机的粒子线治疗系统业务。接下来，双方将围绕协议的详细内容、相关部门的审查与批准展开后续工作，预计在2018年4月完成三菱电机粒子线治疗装置包括设计、制造、销售、维保等业务在内的全面整合。

与外科治疗等其他癌症治疗方法相比，粒子线治疗（包括质子线治疗和碳离子线治疗）由于副作用较少，预后能够较快恢复正常生活，因而作为一种有效的治疗方法备受关注。2013年之后，粒子线治疗系统在全世界范围内呈现迅猛增长的趋势。目前，全球正在使用粒子线治疗系统展开治疗的医疗设施达到70处以上，预计今后全球各区域会保持每年新建10处以上的增长速度。

至今为止，日立已从日本、北美及亚洲的13家知名医院获得了粒子线治疗系统的订单，其中有8处已经投入使用。截至目前，日立的治疗系统已为超过16,000名患者提供服务，其高可靠性得到不断验证，相关业务正在全球持续拓展。

同时，日立还通过与美国的癌症专科医院开展放射线疗法的共同研究，积极推进粒子线治疗的普及。

在日本，17家采用粒子线治疗或开展临床研究的医疗机构中，有9家采用的是三菱电机的粒子线治疗系统。一直以来，为了给尽可能多的患者提供治疗服务，三菱电机不仅致力于相关装置的提供，同时在粒子线治疗设施的运营人才培养、各设施间的协同作业方面也投入了很大精力，积极推动粒子线治疗的普及与推广。

日立与三菱电机表示，在全球粒子线治疗加速发展的大背景下，双方必须要通过整合研发等资源加强事业竞争力，提供具有更高性能、更高附加价值的产品与服务。经过探讨，双方最终达成共识，决定由广泛开展医疗健康事业的日立全面整合双方的粒子线治疗系统业务。

今后，日立将在新体制下，运用双方长年积累的技术，在尖端放射线医疗及癌症治疗方面继续做出贡献。

03 日立在中国设立 电动汽车用电机事业新公司

日立汽车马达系统株式会社于11月17日，在广东省广州市设立了从事电动汽车用电机开发、生产及销售的新公司——日立汽车马达系统（广州）有限公司。新工厂和办公场所计划于2018年6月动工建设，2019年6月竣工，并以2020年度开始量产为目标。

新公司的设立，将为日立汽车马达系统在今后急速扩展的中国电动汽车市场打下更加牢固的事业基础，满足中国市场对电动汽车用电机日益增长的需求。

04 日立与中国合作伙伴 在电力、材料等领域开展合作

株式会社日立制作所、日立（中国）有限公司及日立（中国）研究开发有限公司在12月24日于日本东京召开的第11届中日节能环保综合论坛上，与中国企业、大学等就电力及材料等领域的合作达成了共识。具体签约的内容如下。

- 株式会社日立制作所、日立（中国）与四川东方电气自动控制工程有限公司关于共同推进改善发电厂的运行和运营效率的相关解决方案事业的合作备忘录
- 日立（中国）研究开发有限公司与上海交通大学在材料领域的共同研究协议

02 日立获得西班牙纳瓦拉大学医院质子线癌症治疗系统订单

株式会社日立制作所宣布，将为西班牙纳瓦拉大学医院(Clinica Universidad de Navarra)提供整套质子线癌症治疗系统及其长期运行维护服务。这是日立该系统在欧洲市场获得的首个订单。

本次日立提供的质子线癌症治疗系统采用了点扫描照射技术，能够根据肿瘤形状进行适形照射治疗。该系统由1间治疗室、同步加速器，以及搭载锥形束CT的360度旋转机架构成，可实现高精度的质子线照射。同时，该系统还拥有可扩展性，能够在此基础上再追加1间治疗室。该系统将安装在纳瓦拉大学医院位于马德里的新院，预计于2020年春天投入使用。

今后，日立也将在全球加速推广包括质子线在内的粒子线癌症治疗系统，为世界癌症治疗贡献力量，并进一步扩大医疗健康事业。

●质子线癌症治疗是放射线癌症治疗法之一，通过加速器将氢原子核加速到光速的60%，集中照射肿瘤细胞来治疗癌症。该疗法所伴随的疼痛较小，且不损害身体功能和形态，患者在接受治疗的同时可继续正常生活。作为一种可兼顾患者生活质量(Quality of Life)的最先进的癌症疗法而倍受关注。

●点扫描照射技术是质子线照射技术的一种，直接使用铅笔芯粗细的质子束对肿瘤进行逐点照射。即使形状复杂的肿瘤，也可按照其形状实现高精度的剂量分布，最大程度地保护正常组织。

01. 《中国日立集团可持续发展报告2016.4~2017.3》正式发布 积极对标SDGs, 助力可持续发展议程的落实

01 《中国日立集团可持续发展报告2016.4~2017.3》正式发布 积极对标SDGs, 助力可持续发展议程的落实

近日,《中国日立集团可持续发展报告2016.4~2017.3》正式发布。近十几年来,日立(中国)有限公司坚持每年在中国发布相关报告,并从2014年度起采用现地编撰制作方式,获得了业内专家的好评。报告对2016年4月至2017年3月期间中国日立集团在履行社会责任各方面的实践活动进行了全面总结,对日立集团致力于成为“IoT时代的创新合作伙伴”这一目标进行了具体阐述,表达了与中国社会同发展、共成长的期待。

通过将经营战略与CSR(Corporate Social Responsibility, 企业社会责任)相结合,与社会共享价值观,成为可持续发展的真正的全球化企业——是日立一直孜孜以求的目标。2015年9月,联合国发布了17个可持续发展目标(SDGs),旨在从2015年到2030年间以综合方式彻底解决社会、经济和环境三个维度的发展问题,转向可持续发展道路。

SDGs与日立集团一直以来所坚持的“通过事

业解决社会课题”的理念相一致。此次发布的报告,特别参照SDGs对中国日立集团的相关事业活动进行了分析和整理,以期进一步配合《中国落实2030年可持续发展议程国别方案》等国家政策,与各方一起共同助力可持续发展议程的落实。同时,报告遵循2015年度中国日立集团在CSR实质性议题调研中总结出的议题优先序列,从客户安全、人才培养、供应链管理、社区发展、环境友好、公司治理等方面,系统梳理了上一年度中国日立集团在履行社会责任道路上所做出的努力及取得的进展。报告中所有数据截至2017年3月31日。

中国是日立最重要的海外市场之一,日立在中国也一直坚持集团信息的透明化,持续加强与各利益相关方的沟通。今后,中国日立集团也将继续把CSR视为重要的“指南针”,确保事业活动与企业行为不离正轨。在数字化时代加快“协创”的步伐,致力成为“在中国值得信赖的合作伙伴”。



在线浏览及下载

<http://www.hitachi.com.cn/csr/download/index.html>

01. 日立在广州举办“广东-日立创新交流会” 加速协创, 拓展社会创新事业

02. 日立汽车系统集团参展售后市场产品国际展览会 “2017上海法兰克福汽配展”

01 日立在广州举办“广东-日立创新交流会” 加速协创, 拓展社会创新事业



日立制作所执行役社长兼CEO 东原敏昭 进行主题演讲

2017年12月1日,日立集团在广州举办了“广东-日立创新交流会(Hitachi Social Innovation Forum 2017 GUANGDONG)”,旨在加速企业间协作,在运用数字技术的社会创新事业方面取得进一步长足发展。活动当日,制造业、医疗健康业界的专家、代表齐聚一堂,就“中国制造2025”、“健康中国2030”中提出的产业改革、健康养老等社会可持续发展课题展开了深入探讨,同时分享了日立集团的IoT相关技术及解决方案。广东省人民政府,省商务厅、人力资源和社会保障厅、民政部、政府发展研究

中心、社会科学院、科学院等部门代表,株式会社日立制作所(以下简称,日立)执行役社长兼CEO东原敏昭、执行役常务中国总代表小久保宪一等相关事业负责人,以及来自制造业、医疗健康等领域的800多名企业代表及相关人士出席了该活动。

日立集团举办“广东-日立创新交流会”,也是希望能够通过与政府、企业各方的积极交流,促进彼此合作,扩大社会创新事业,强化相关解决方案的产出,助力“中国制造2025”及“健康中国2030”的实现。

02 日立汽车系统集团参展售后市场产品国际展览会 “2017上海法兰克福汽配展”

日立汽车系统(中国)有限公司展出了11月29日至12月2日在上海国家会展中心举办的售后市场产品国际展览会“2017上海法兰克福汽配展(Automechanika Shanghai 2017)”。全面展示了日立汽车系统集团在售后市场领域的各系列产品。

这是日立汽车系统集团第5次参加该展会。除了展出面向日系汽车的售后产品,还有面向在中国市场占有率更高的欧系汽车的售后产品,如集团旗下Hitachi Automotive Systems Espelkamp GmbH公司的“HÜCO”品牌产品,以及以减震器、刹车片著名的“TOKICO”品牌产品。通过一系列全面的展示,日立汽车系统将强化品牌认知度,力争在蓬勃发展的售后市场进一步扩大市场占比。



日立汽车系统集团 展位示意图

了解日立事业 欢迎访问

日立全球 Hitachi Global
www.hitachi.com

日立在中国 Hitachi in China
www.hitachi.com.cn

更多日立动态 欢迎关注

日立中国
微信订阅号

